

Parcours culturels et linguistiques

DEUTCHLAND – GERMANY – ALLEMAGNE

Le B.O. 65 N°8 30 AOÛT 2007

PROGRAMMES DE LANGUES ÉTRANGÈRES POUR L'ÉCOLE PRIMAIRE ALLEMAND HORS-SÉRIE

ftp://trf.education.gouv.fr/pub/edutel/bo/2007/hs8/hs8_allemand.pdf



- 10 entrées possibles sont proposées avec des problématiques repérées en italique, des activités et des liens en allemand pour le cycle 2 et le cycle 3.

Personnages
célèbres de la
littérature

Cinéma

Fêtes

Institutions
Symboles

Sport

Histoire

Géographie

Monuments


Arts

Gastronomie


Eléments linguistiques




Histoire (*lien avec les programmes 2008)

C2	<p>Le drapeau allemand <i>Quelle est l'origine du drapeau ?</i> Les drapeaux des Länder</p>	<p>http://www.teteamodeler.com/culture/europe/allemande3.asp http://www.en-allemand.com/le-drapeau-allemand/ http://www.teteamodeler.com/culture/europe/allemande4.asp</p>
C3	<p>Des idées pour commémorer les accords du 22 janvier 1963 De Gaulle / Adenauer</p> <p>Des idées pour commémorer... et travailler sur une région en particulier</p> <p>Les 30 glorieuses : le miracle économique allemand</p> <p>L'Allemagne et les européens</p>	<p>http://eduscol.education.fr/cid48607/vivre-a-ecole.html</p> <p>http://eduscol.education.fr/cid48596/decouverte-d-une-region-allemande-tous-niveaux.html</p> <p>http://www.cndp.fr/languesenligne/langues-vivantes-etrangees/allemand/les-trente-glorieuses/accueil.html</p> <p>http://www.cndp.fr/languesenligne/langues-vivantes-etrangees/allemand/les-europeens-lallemagne/accueil.html</p> 

Géographie

C2	<p><i>Quelle est la capitale allemande actuelle ?</i></p> <p>Découvrir les villes allemandes sur la carte de l'Allemagne.</p>	<p>http://www.lexilogos.com/allemande/arte.htm</p> <p>http://www.cndp.fr/languesenligne/langues-vivantes-etrangeres/allemand/photographier-la-ville/accueil.html</p>
C3	<p><i>Connaître le monde germanophone :</i></p> <p>Fiches récapitulatives sur les pays germanophones</p> <p>Photos : environnement urbain</p> <p>Rallye découverte de Kehl</p>	<p>http://www.educreuse23.ac-limoges.fr/elve/peda/contenus/civili/civall/allgeo.htm</p> <p>http://www.crdp-strasbourg.fr/main2/langues/activites/</p> 

Monuments

<p>C2</p>	<p><i>Comment situer quelques monuments emblématiques ?</i></p> <p>La porte de Brandebourg à Berlin</p> <p>Le port d'Hambourg</p>	<p>http://www.linternaute.com/voyage/allemand/monument/</p>
<p>C3</p>	<p><i>Comment situer quelques monuments emblématiques ?</i></p> <p>Köln et sa cathédrale</p> <p>Les châteaux romantiques de Bavière</p> <p>Swarzwald</p>	<p>http://www.cndp.fr/languesenligne/langues-vivantes-etrangeres/allemand/architecture-et-urbanisme/accueil.html</p> <p>http://www.linternaute.com/voyage/allemand/monument/</p> 

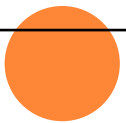
Arts/Musique/peinture

C2	<p><i>Connaître quelques comptines traditionnelles.</i></p> <p><i>Comptines format Didapage</i></p>	<p>http://www.ac-grenoble.fr/lve26/spip.php?rubrique65</p> <p>http://www.ac-bordeaux.fr/ia24/index.php?id=214</p> <p>http://www.circ-ien-wintzenheim.ac-strasbourg.fr/documents/langue/extensif/didapages/didapages.html</p>
C3	<p><i>Connaître des Chansons allemandes traditionnelles</i></p> <p>Connaître quelques artistes et les situer sur une frise.</p> <p>Mozart, Beethoven, Bach, Haydn</p> <p>Le romantisme allemand</p> <p>L'art contemporain</p>	<p>http://www.ac-grenoble.fr/lve26/spip.php?rubrique65</p> <p>http://www.cndp.fr/languesenligne/langues-vivantes-etrangeres/allemand/mozart/accueil.html</p> <p>http://fr.wikipedia.org/wiki/Liste_de_compositeurs_de_la_p%C3%A9riode_classique</p> <p>http://www.cndp.fr/languesenligne/langues-vivantes-etrangeres/allemand/le-romantisme/accueil.html</p> <p>http://www.cndp.fr/languesenligne/langues-vivantes-etrangeres/allemand/le-piano-romantique/accueil.html</p> <p>http://www.cndp.fr/languesenligne/langues-vivantes-etrangeres/allemand/lart-contemporain/accueil.html</p>



Gastronomie

C2	<p><i>Connaître quelques plats et habitudes alimentaires.</i></p> <p>das Frühstück/ Das Mittagessen /Die Kaffeepause /Das Abendessen / das Abendbrot</p>	<p>http://www.educreuse23.ac-limoges.fr/elve/peda/contenus/civili/civall/allrepas.htm</p>
C3	<p>Idem dans le cadre d'une semaine du goût : essen und trinken</p>	<p>http://www.allemand.ac-versailles.fr/spip.php?article282</p>



Personnages célèbres de la littérature

<p>C2</p>	<p><i>Albums bilingues</i></p> <p>Un site qui propose des activités autour du conte "Hänsel und Gretel" :</p> <p>Un site pour trouver des contes avec texte et écoute en mp3</p>	<p>http://www.educreuse23.ac-limoges.fr/elve/peda/supports/video.htm</p> <p>http://www.crdp-strasbourg.fr/main2/albums/sel_bilingue/</p> <p>http://pagesperso-orange.fr/mausclick2/activites/conte/index_conte.htm</p> <p>http://www.vorleser.net/html/grimm.html</p> <p>http://www.ac-orleans-tours.fr/utopia/article.php?id_article=334 (Petit bleu et Petit Jaune)</p>
<p>C3</p>	<p>les contes des frères Grimm : Rotkäppchen, Schneewittchen, die Bremer Stadtmusikanten, der gestiefelte Kater, Hänsel und Gretel, Aschenputtel...</p> <p>Anne Frank</p> <p>Histoires destinées aux enfants avec moralités (parfois très dures !) tirées d'un ouvrage traditionnel "Der Stuwwelpeter"</p> <p>les contes d'Hoffmann (le marchand de sable...)</p> <p>la légende des Nibelungen avec son héros Siegfried (cf opéras de Wagner), Barberousse (Barbarossa) dont la barbe avait poussé à travers une table de pierre</p> <p>la légende de la Lorelei, reprise dans le célèbre poème de Heinrich Heine</p>	<p>Voici des versions audio (format mp3)</p> <p>http://xoup.de/audio/grimm/grimm_rotkaeppchen.mp3 (Chaperon Rouge) et texte ici : http://www.vorleser.net/html/baron.html</p> <p>http://xoup.de/audio/grimm/grimm_siebengeisslein.mp3 (la chèvre et les 7 chevreaux)</p> <p>http://xoup.de/audio/grimm/grimm_haaseigel.mp3 (Le lièvre et le hérisson)</p> <p>http://xoup.de/audio/grimm/grimm_dornroeschen.mp3 (La belle au bois dormant)</p> <p>http://xoup.de/audio/grimm/grimm_holle.mp3 (Frau Holle)</p> <p>http://xoup.de/audio/grimm/grimm_froschkoenig.mp3 (Le roi grenouille)</p> <p>http://xoup.de/audio/grimm/grimm_stadtmusikanten.mp3 (Les musiciens de Brême)</p> <p>Voir ce site avec texte défilant audio et images de l'ouvrage original animées : http://www.struwwelpeter-museum.de/friederich.htm</p> <p>http://www.wdrmaus.de/lachgeschichten/geschichten/video.php?id=64</p> <p>http://archives.arte.tv/thema/nibelungen/ftext/dosstexte.htm</p> <p>http://ingeb.org/Lieder/ichweiss.html</p>

Institution-Symboles

C2

L'hymne allemand

<http://www.teteamodeler.com/culture/europe/allemande2.asp>

C3

Cinéma

C2

Cinéma allemand

<http://www.allemand.ac-versailles.fr/spip.php?article394>

C3

Analyse de films pouvant être utilisés en classe.

http://www.crdp-strasbourg.fr/main2/arts_culture/cinema/#section1

<http://cms.goethe.de/ins/fr/lp/frindex.htm>



Sports

C2

Quelques sportifs célèbres :

Allemagne :

Michael Schumacher, Ralf Schumacher (formule1)
Steffi Graff, Boris Becker (tennis)
Harald Schumacher, Thomas Hassler, Matthaus Lothar,
Klinsman, Rumenige (football)
Marita Koch, Dieter Baumann, Gabriela Reinsch, Jurgen
Schult (athlétisme)
O Ludwig, Jan Ulrich (cyclisme)
Jutta Kleinschmitt (rallye)

C3

Quelques sportifs célèbres :

Autriche :

J Brabham, Niki Lauda (formule 1)
Goetschel, Maier, Berger (ski)

Suisse :

Beat Aren, Alex Zülle (cyclisme)
Martina Hingins (tennis)
Von Grunigen (Ski)
Clay Regazzoni



Fêtes

C2	<p><i>Y a-t-il une fête nationale en Allemagne ?</i></p> <p><i>Comment les allemands célèbrent-ils ?</i></p> <p>Karneval</p>	<p><i>Tag der deutschen Einheit, Jour de l'Unité allemande. Anniversaire de la Réunification (Wiedervereinigung) de l'Allemagne en 1990.</i></p> <p>http://www.algier.diplo.de/Vertretung/algier/fr/01/Fetes_et_traditions/Unterbereich_f_C3_AAtes_et_traditions.html</p> <p>http://www.langues.ac-versailles.fr/spip.php?article89</p> <p>http://www.langues.ac-versailles.fr/spip.php?rubrique24</p>
C3	<p><i>Principales fêtes allemandes :</i></p> <p>Sankt Niklaus (6 Dez)</p> <p>Weinachten</p> <p>Karneval</p> <p>Oktober Fest</p>	<p>http://www.blinde-kuh.de/weihnachten/</p> <p>http://www.ac-grenoble.fr/lve26/spip.php?article92</p> <p>http://www.educreuse23.ac-limoges.fr/elve/peda/contenus/civili/civall/allfete.htm (calendrier)</p> <p>http://www.kinder-weihnachten.de/</p> <p>http://www.france-allemande.fr/Les-fetes-de-Noel-en-Allemagne,2966.html</p>



Linguistique

C2	<p>Jeux gratuits pour apprendre le vocabulaire et les verbes.</p> <p>Jeux linguistiques pouvant être proposés dès le Cycle 2 :</p> <ul style="list-style-type: none">- Mein rechter Platz- Memory- Obstsalat- Obstsalat fiches lexicales (noir & blanc)- Obstsalat fiches lexicales (en couleurs)- Wie viel Uhr ist es- Würfelspiel- Zwerg und Riese	<p>http://www.ateliers-alea.com/jeu-vocabulaire-allemand-wortfallen-xml-228-666.html</p> <p>http://www.circ-ien-wintzenheim.ac-strasbourg.fr/documents/langue/extensif/extensif.html</p>
C3	<p>Jeux linguistiques pouvant être proposés au Cycle 3 :</p> <ul style="list-style-type: none">- Descriptif des capacités et éléments lexicaux sollicités dans les jeux ci-dessous- Structures linguistiques pour les jeux- Das Interview- Die Mütze- Domino Sprachziele	<p>http://www.circ-ien-wintzenheim.ac-strasbourg.fr/documents/langue/extensif/extensif.html</p>

